



大会

第五十六届会议

正式记录

Distr.: General
25 March 2002
Chinese
Original: English

第三委员会

第 26 次会议简要记录

2001 年 10 月 31 日，星期三，上午 10 时 30 分，在纽约总部举行

主席： 希奈先生.....（阿曼）

目录

工作安排

议程项目 118： 人民自决的权利

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

上午 10 时 40 分宣布开会

工作安排

1. 主席说，由于对会议审议本身存有根本性分歧，所以，应人权事务高级专员的请求，近期在南非德班举行的种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为问题世界会议的报告没有发表。经过讨论，委员会主席团提议，由于发表报告的准备尚未做好，所以委员会对议程项目 117 “消除种族主义和种族歧视”的审议应该在该报告分发之后才开始。委员会又提议，委员会同时应该立即开始审议议程项目 118 “人民自决的权利”。打算就项目 118 发言的任何代表团都可以发言，但已经在两个项目发言名单上登记的代表团可以通知秘书处他们是否希望在别的时间里发言。

2. 如果委员会同意该程序，这两个项目分开审议将成为意外情形的结果，但不会成为先例。主席团的提议承认项目 117 对委员会工作的重要性，提出该提议就是要努力帮助委员会以最有效的方式履行其责任。

3. 谢波华先生（中国）询问将这两个项目分开审议对委员会用于完成其工作方案的时间会产生什么影响，以及德班会议的报告何时能够提供。

4. 主席说，为了完成工作，必要时委员会可将其最后期限再延长两天。他不能预测该报告何时能准备好，但秘书处正在竭尽全力加快报告的发表进程。

5. **Andrabi** 先生（巴基斯坦）要求澄清提交这些项目下的决议草案的最后期限。

6. 主席说，提交决议草案报告和发言名单上登记的现行最后期限将被撤销。

7. 他认为委员会希望按主席团的提议继续工作。

8. 就这样决定。

议程项目 118: 人民自决的权利 (A/56/224、A/56/295 和 A/56/462-S/2001/962)

9. **Bernales Ballesteros** 先生（利用雇佣军作为手段阻止人民行使自决权利问题特别报告员）在介绍其报告 (A/56/224) 时说，除了妨碍自决的雇佣军活动之外，他将工作集中在怀疑有雇佣军界入的情况下侵犯人权的犯罪行为上，其中包括非法贩运和恐怖行为。自完成其书面报告以来，他收到了访问萨尔瓦多、巴拿马和美利坚合众国的邀请，以调查有关利用雇佣军从这三个国家领土对古巴发动攻击的指控。他仍然还在期待着他就其报告第 19 至 23 段中所述的弗拉迪米罗·蒙特西诺斯的活动发给秘鲁政府的信得到回复。秘鲁政府的回复能够使雇佣军活动似乎是主要因素的一系列侵犯人权的行为揭开面纱。

10. 两次雇佣军专题专家会议中的第一次是于 2001 年 1 月在日内瓦举行的。所涉专题包括私人保安公司提供军事服务及其以私人军队形式参与的问题。专家们也审查了“雇佣军”的定义，并且指出，该定义应该包含动机、目的、付款、行动类型和国籍。鉴于恐怖主义提出了严峻的挑战，近期将举行第二次专家会议。

11. 有关在非洲的雇佣军活动，他提请人们注

意西非的问题。该地区矿产和石油资源丰富，另外其政局普遍不稳而且武装冲突经久不衰，因此吸引了肆无忌惮的商人，当然，雇佣军也在从事犯罪活动。有关方面必须为非洲制订一项保护生命权、自由、人格完整和安全及尊重国家主权的政策。大会和安全理事会在这一方向上已采取一些步骤，这些步骤必须得到支持。

12. 鉴于当前的世界形势，必须深入探讨恐怖主义行为与雇佣军之间可能存在的联系，尽管这种联系既不是现行的也不是系统的，但排除雇佣军活动与恐怖主义行径之间的联系将是一个错误。大多数恐怖主义袭击都是宗教、政治或哲学观点扭曲的从而使肇事者视人类生命如粪土的结果。但这些行为还有其他动机，通常是政治或经济动机，这些动机导致各国政府将恐怖主义行为纳入其实现自己目标或消灭对手的战略之中。对这种秘密活动的分析表明，雇佣军通常是由于其效率而被利用的。这种行为仍然具有恐怖主义特性，但由于其执行代理的缘故所以具有雇佣军特点。恐怖主义活动在其所有的准备阶段上都是松散、分裂和匿名的，而且其目标是不加区别的，这将有助于在其执行过程中利用雇佣军。因此，预防雇佣军行动的措施也将有助于打击恐怖主义，因为它们将帮助查出秘密网络。

13. 遵照关于反恐怖主义的第 1373 (2001)号决议所设的安全理事会委员会在其审议中，应该将雇佣军与恐怖主义之间的可能联系考虑在内。同样，大会应该提醒各国，它们除有义务预防、调查和惩治利用及资助雇佣军之外，还有不直接或间接鼓励可能支持恐怖主义的任何活动的义务。令人遗憾的是，迄今一直缺乏反对雇佣军活动的有力的国际行动。许多知名的雇佣军从未被绳之以法，而且在强势利益集团的压力下，雇佣军网络在政府偏爱下得

到底护从而改头换面。这种放任态度是危险的而且必须停止。他还提议所有国家应该同意禁止其情报事务部门参与任何秘密活动：这种活动以达到政治或经济目标为借口，无论采取何种执行办法都可能导致恐怖主义攻击。

14. 最后，他高兴地宣布，哥斯达黎加成为《反对招募、使用、资助和训练雇佣军国际公约》的第 22 个缔约国，因此该公约于 2001 年 10 月 22 日生效。

15. **El-Hajjaji 女士**（阿拉伯利比亚民众国）说，根据最近的恐怖主义袭击来看，特别报告员的任务特别贴切。鉴于利用雇佣军与恐怖主义之间的相互关系，特别报告员应与促进与保护人权小组委员会恐怖主义与人权问题特别报告员密切合作。利比亚代表团想知道《反对招募、使用、资助和训练雇佣军国际公约》推迟生效是否是由于雇佣军定义不充分。特别报告员在列举恐怖主义原因时表现出勇气，前述原因包括宗教极端主义和极端主义意识形态以及缺乏公正。

16. **Ferrer 先生**（古巴）对特别报告员的工作表示称赞，虽然其工作遭到某些方面的批评。他说，特别报告员的任务显然也与人权和恐怖主义有关。显然，该定义必须扩大范围，以包括利用雇佣军的新形式和新表现，也应该涉及其国籍问题。

17. **Bernales Ballesteros 先生**（利用雇佣军作为手段阻止人民行使自决权利问题特别报告员）欢迎 22 个国家现已批准或加入该公约、另九个国家已准备加入这一事实。公约推迟生效，实际上是围绕着雇佣军定义的问题带来的后果，该定义显然是不充分的。此外，该公约缺乏监测机制，这在国际法上是一个明显的空白。为了提高打击利用雇佣军努力

的效率，大会最迟应该在 2003 年之前通过雇佣军的法律定义。他也同意列入雇佣军国籍问题，而且触及恐怖主义的许多根源至关重要，其中包括刺激人们作出绝望行为的不公正现象。

18. **Maertens 先生**（比利时）在以欧洲联盟的名义发言时说，自决权利在核心人权文书和《联合国宪章》中占据显著地位。事实上，联合国的一个宗旨就是发展国家间以尊重人民平等权利及自决原则为根据之友好关系。自决权利尚未失去其重要意义，它阐明了各种人权的相互依赖性和不可分割性。与集会权和举行自由而公正的选举一样，意见和言论自由及信仰和宗教自由对于其有效实现也特别重要。在这方面，欧洲联盟希望重申在全世界增进和加强公共事务的有效管理、民主和法治的重要性。民主化进程对于承认人民自决的权利也至关重要。

19. **Roshdy 先生**（埃及）说，自决权与人类本身一样历史悠久，也是保证个人人权的先决条件。《关于准许殖民地国家及民族独立之宣言》指出，各民族之受异族奴役、统治与剥削，仍系否定基本人权，违反联合国宪章且系促进世界和平与合作之障碍。该宣言还声明，对未独立民族之一切武装行动或各种压制措施概应停止，使彼等能和平自由行使完全独立之权利。各种国际法文书肯定被压迫民族斗争的合法性，暗示一旦和平手段被用尽，各族人民为了其自决权利得到承认有权使用他们可使用的一切手段进行斗争。

20. 巴勒斯坦人民是世界上极少数继续被剥夺其天赋自决权利的民族之一。国际社会容忍巴勒斯坦儿童、妇女和老人每天遭受预谋的杀戮和流离失所，真是令人难以置信。以色列占领军在实施其对巴勒斯坦平民的压制性措施时，继续蔑视国际社会的

的意愿和国际法。

21. **谢波华先生**（中国）说，恢复巴勒斯坦人民的所有合法权利及公正且公平地解决巴勒斯坦问题，是中东实现持久和平的关键。中国代表团关注巴勒斯坦人控制地区继续遭到武装入侵所造成的紧张局势，呼吁以色列立即停止其军事行动，并从这些地区全部撤出其军队。

22. 各民族的自决权利都是神圣不可侵犯的，而且特别适用于被压迫民族反对帝国主义和殖民统治的斗争。然而，此项权利不应被用作支持侵犯领土完整和国家主权及破坏国家统一的行动。这种行为必须受到整个国际社会的强烈谴责。

23. **Barghouti 夫人**（巴勒斯坦观察员）说，世界人民已经目睹了各种各样的殖民化、奴役、统治和外国占领，但是，在以色列占领的三十多年里，巴勒斯坦人民所遭受的苦难是空前绝后的。国际社会——特别是联合国——必须迅速采取具体的措施，帮助巴勒斯坦人民实现其不可剥夺的自决权利，其中包括建立以耶路撒冷为首都的独立国家的权利。中东的全面、永久和持久和平取决于这一核心问题的解决，而不是为平息当地局势断断续续所作的各种尝试。此外，对国际社会支持巴勒斯坦人的权利的近乎一致的立场必须采取具体的后续行动。

24. 自 2000 年 9 月第二次起义爆发以来，以色列对巴勒斯坦人民发动了血腥的军事打击。以色列军队过分地且不加区别地使用武力，已造成 700 名巴勒斯坦人死亡、25 000 多人受伤。他们有时还犯下战争罪和恐怖主义。占领当局继续推行压迫政策和做法，包括扩大定居点和没收土地，这公然违反了国际法和联合国的有关决议。巴勒斯坦难民和流

离失所者的境况成为令人关切的另一个原因。

25. 最近形势的恶化严重损害了为恢复和谈创造有利环境所作的任何努力。以色列的暴力行为逐步升级，显然是为了破坏最近肯定巴勒斯坦人民建立国家权利的积极发展事态。尽管如此，巴勒斯坦仍然致力于和平进程和执行所有签署的协定。她希望强调，巴勒斯坦人民为了实现其民族理想并活得

平静且体面已经作了历史性的让步。他们会将斗争进行到底，直到他们取得其不可剥夺的权利并能够作为一名正式成员骄傲地加入联合国。追求正义事业的人民是不可打败的，这就是巴勒斯坦代表团的坚定信念。在这方面，南非和纳米比亚就是鼓励他们前进的榜样。

上午 11 时 55 分散会。